

# **PÖLAND**

**PROFESSIONAL EQUIPMENT**

## **MANUAL DE UTILIZARE**

### **Kit de sudură PPR 1500W**

**COD PRODUS: P0001**



**CE**

## INFORMAȚII IMPORTATOR ȘI REPREZENTANT UE

Importator / Reprezentant autorizat în Uniunea Europeană: BERVAS SRL Jud. Maramures, Sat Sarasau Com. Sarasau, Nr.804 [tehnica@bervas.ro](mailto:tehnica@bervas.ro)

| Specificatii tehnice |                |
|----------------------|----------------|
| Cod produs           | P0001          |
| Putere nominală      | 1500W          |
| Tensiune / Frecvență | 220V/50Hz      |
| Temperatură Topire   | 0-300° C       |
| Mărimi Duze          | 20mm/25mm/32mm |
| Greutate Aparat      | 1300g          |

**Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs POLAND, fabricat conform celor mai înalte standarde de siguranță și de funcționare.**



**Avertizare! Pentru siguranța dumneavoastră citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță înainte de utilizarea echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutărilor, a incendiilor și/sau a rănilor personale.**

## Simboluri

Simbolurile utilizate în manual sau pe produs au următoarele semnificații:

|  |                                                                                                                                                               |  |                                                                                            |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ATENȚIE!</b>                                                                                                                                               |  | <b>Citiți manualul înainte de utilizare!</b>                                               |
|  | <b>Utilizați numai prize cu împământare!</b>                                                                                                                  |  | <b>Produsul este în conformitate cu standardele de siguranță ale Directivelor Europene</b> |
|  | <b>Produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Acesta trebuie dus la centrele specializate de colectare și reciclare a deșeurilor electrice.</b> |  |                                                                                            |

Acest produs este marcat conform Directivei 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE).

Produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. La sfârșitul duratei de viață, acesta trebuie predat unui centru autorizat pentru colectarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Eliminarea corectă contribuie la protecția mediului și a sănătății umane.

## Măsuri de siguranță generale pentru uneltele electrice



Măsuri de siguranță a echipamentului în exploatare

**ATENȚIE!** Verificați întotdeauna ca tensiunea de alimentare să corespundă cu cea înscrisă pe plăcuța produsului.

**Folosiți numai prize prevăzute cu împământare care funcționează corespunzător, conform normelor electrice în vigoare!**

- Nu răsuciți cablul electric de alimentare al produsului.
- Nu transportați produsul ținându-l de cablul electric și nu trageți de cablul electric pentru a îl scoate din priză.
- Țineți cablul electric de alimentare la distanță față de sursele de căldură, de petele de ulei, de grăsimi, de obiectele ascuțite.
- Verificați ștecherul și cablul electric în mod regulat și în caz de deteriorare a acestora apălați la un electrician autorizat.
- Verificați ștecherul și cablul electric înainte de fiecare punere în funcțiune. Nu folosiți produsul dacă observați deteriorări. Apelați la un electrician autorizat.
- Nu suprasolicitați produsul! Acesta poate fi folosit în condiții de siguranță dacă sunt respectați parametrii de exploatare care îl caracterizează.
- Nu utilizați uneltele electrice cu un alt scop față de cel pentru care sunt destinate.
- Efectuați inspecții periodice pentru a identifica eventualele defecțiuni sau uzură. Asigurați-vă că toate echipamentele sunt întreținute conform recomandărilor producătorului.
- Folosiți echipamentele electrice doar pentru scopul pentru care au fost proiectate. Citiți și urmați instrucțiunile de utilizare furnizate de producător.
- Asigurați-vă că echipamentele sunt instalate de personal calificat.
- Evitați supraîncărcarea circuitelor electrice.
- Utilizați echipamente cu protecție împotriva supraîncălzirii, cum ar fi întrerupătoare automate.
- Asigurați o împământare corespunzătoare pentru toate echipamentele electrice.
- Utilizați materiale de izolare adecvate pentru a preveni contactul accidental cu componentele electrice.
- Utilizați EPI adecvate, cum ar fi mănuși izolante și ochelari de protecție. Verificați periodic starea EPI pentru a asigura eficacitatea lor.
- Deconectați echipamentele electrice înainte de a efectua lucrări de întreținere sau reparații.
- Utilizați sisteme de blocare/etichetare pentru a preveni reconectarea accidentală.
- Asigurați-vă că toți angajații și utilizatorii sunt instruiți în privința utilizării sigure a echipamentelor electrice.
- Organizați sesiuni de formare regulată pentru a menține nivelul de conștientizare a siguranței.
- Evitați utilizarea echipamentelor electrice în medii umede, cu excepția cazului în care acestea sunt special proiectate pentru astfel de condiții.
- Utilizați dispozitive de protecție, cum ar fi capace rezistente la apă, pentru echipamentele expuse la umezeală.
- Nu supraîncărcați prelungitoarele sau prizele. Utilizați doar prelungitoare și prize multiple de calitate, cu protecție împotriva suprasarcinii.

## **Măsuri de siguranță generale pentru kit de sudură PPR**

### **1.1 Siguranță electrică**

- Conectați echipamentul doar la o priză cu împământare.
- Verificați cablul de alimentare înainte de utilizare.
- Nu utilizați aparatul în medii umede sau în apropierea apei.
- Evitați utilizarea prelungitoarelor deteriorate.
- Deconectați echipamentul după utilizare sau înainte de întreținere.

### **1.2 Manipulare și poziționare**

- Așezați aparatul pe un suport stabil și rezistent la temperatură.
- Nu atingeți suprafețele de încălzire în timpul funcționării.
- Manipulați aparatul doar de mâner.
- Nu lăsați echipamentul nesupravegheat în timpul încălzirii.
- Evitați contactul accidental cu elementele fierbinți.

### **1.3 Echipament individual de protecție (EIP)**

- Mănuși rezistente la temperatură.
- Ochelari de protecție.
- Îmbrăcăminte adecvată (fără materiale inflamabile).
- Încălțăminte de protecție.

## **2. Verificări înainte de utilizare**

- Verificați integritatea aparatului și a accesoriilor.
- Asigurați-vă că duzele sunt curate și fără reziduuri.
- Verificați fixarea corectă a duzelor pe aparat.
- Asigurați-vă că termostatul funcționează corespunzător.
- Pregătiți materialele de sudat (țevi și fittinguri curate și tăiate drept).

### 3. Verificări înainte de pornire

- ✓ Cablu de alimentare verificat
- ✓ Priză sigură, cu împământare
- ✓ Duze montate corect
- ✓ Suprafață de lucru stabilă
- ✓ Echipament de protecție complet
- ✓ Materiale pregătite corespunzător

### Greșeli frecvente de evitat

- Nu atingeți duzele fierbinți.
- Nu utilizați echipamentul fără suport.
- Nu supraîncălziți materialele.
- Nu utilizați duze murdare sau deteriorate.
- Nu lucrați fără echipament de protecție.
- Nu utilizați aparatul pentru alte materiale decât PPR.

### Recomandări suplimentare

- Deconectați aparatul după utilizare.
- Curățați duzele după fiecare utilizare.
- Păstrați echipamentul într-un loc uscat.

### AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTAR

Chiar dacă utilizați produsul conform instrucțiunilor, există riscuri:

- ⚠ Risc de arsuri din cauza temperaturilor ridicate.
- ⚠ Risc de incendiu dacă aparatul este utilizat necorespunzător.
- ⚠ Risc de deteriorare a materialelor prin supraîncălzire.
- ⚠ Utilizarea necorespunzătoare poate duce la îmbinări defectuoase.

- ☒ Nu lăsați echipamentul la îndemâna copiilor.
- ☒ În caz de defecțiuni, apălați la personal calificat.

## Ghid de utilizare

### Montarea duzelor

#### **⚠ IMPORTANT!**

**Aparatul trebuie să fie oprit și rece înainte de montaj.**

- 1) Selectați dimensiunea potrivită a duzelor.
- 2) Montați duzele pe placa de încălzire.
- 3) Strângeți ferm cu ajutorul cheii (dacă este inclusă).
- 4) Asigurați-vă că sunt fixate corect.

### Încălzirea aparatului

- 1) Conectați aparatul la priză.
- 2) Porniți echipamentul.
- 3) Așteptați până când ajunge la temperatura de lucru (aprox. 250-270°C).
- 4) Indicatorul luminos va semnala atingerea temperaturii.

### Procesul de sudură

- 1) Introduceți simultan țeava și fittingul pe duze.
- 2) Mențineți conform timpului recomandat (în funcție de diametru).
- 3) Scoateți și îmbinați imediat piesele.
- 4) Mențineți poziția fără rotire până la răcire.

## Lucrări de sudură

### 1. Sudură standard

Încălziți și îmbinați conform timpilor recomandați.

### 2. Îmbinări de precizie

Asigurați alinierea corectă înainte de răcire.

### 3. Răcire

Nu forțați răcirea (nu utilizați apă).

## Întreținere

**Înainte de întreținere, deconectați echipamentul.**

### 1. După fiecare utilizare:

- Curățați duzele cu material adecvat.
- Îndepărtați reziduurile de plastic.
- Verificați starea cablului.

### 2. Duze:

Înlocuiți dacă sunt deteriorate sau uzate.

### 3. Aparat:

Mențineți suprafața curată și uscată.

## Depozitare

Depozitați echipamentul după răcire completă.

Păstrați într-un loc uscat și ferit de praf.

Nu lăsați la îndemâna copiilor.

## Depanare

Defecțiunile suspectate se datorează adesea unor cauze pe care operatorii le pot remedia singuri. Prin urmare, verificați produsul utilizând această secțiune. În majoritatea cazurilor, problema poate fi rezolvată rapid.

### AVERTIZARE

**Urmați doar pașii descriși în aceste instrucțiuni! Toate lucrările ulterioare de inspecție, întreținere și reparații trebuie efectuate de către un centru de service autorizat sau de către un specialist cu calificare similară, dacă nu puteți rezolva singur problema!**

**Tabel diagnostic – Probleme, cauze și soluții**

| <b>Problemă</b>       | <b>Cauză posibilă</b>         | <b>Soluție recomandată</b>   |
|-----------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Aparatul nu pornește  | Nu este conectat              | Verificați alimentarea       |
|                       | Cablu defect                  | Înlocuiți cablul             |
|                       | Comutator defect              | Service autorizat            |
| Nu se încălzește      | Termostat defect              | Service autorizat            |
| Îmbinare slabă        | Temperatură insuficientă      | Verificați încălzirea        |
|                       | Timp de încălzire insuficient | Respectați timpii            |
| Deformare material    | Supraîncălzire                | Reduceți timpul de încălzire |
| Plastic lipit pe duze | Curățare insuficientă         | Curățați duzele              |
| Miros sau fum excesiv | Temperatură prea mare         | Verificați setarea           |